



<https://publications.dainst.org>

iDAI.publications

ELEKTRONISCHE PUBLIKATIONEN DES
DEUTSCHEN ARCHÄOLOGISCHEN INSTITUTS

Dies ist ein digitaler Sonderdruck des Beitrags / This is a digital offprint of the article

Deutsches Archäologisches Institut e-Jahresbericht 2020 des DAI – Cluster 6

aus / from

e-Jahresberichte

Ausgabe / Issue **0 • 2020**

Seite / Page **280–283**

urn:nbn:de:0048-ejb.v2020i0.1017.8

Verantwortliche Redaktion / Publishing editor

Redaktion e-Jahresberichte und e-Forschungsberichte | Deutsches Archäologisches Institut

Weitere Informationen unter / For further information see <https://publications.dainst.org/journals/ejb>

ISSN der Online-Ausgabe / ISSN of the online edition **2198-7734**

ISSN der gedruckten Ausgabe / ISSN of the printed edition

Redaktion und Satz / **Janina Rücker (jahresbericht@dainst.de)**

Gestalterisches Konzept: Hawemann & Mosch

Länderkarten: © 2014 www.mapbox.com

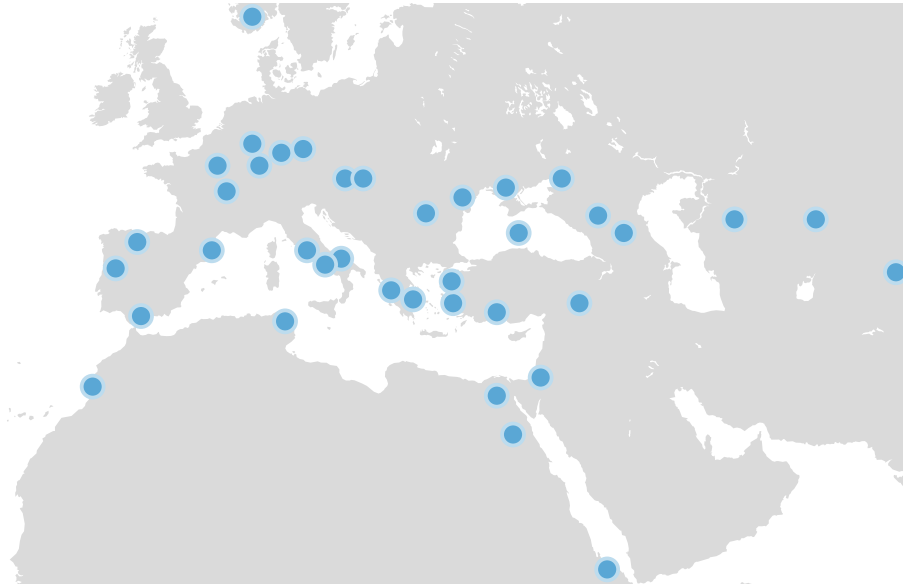
©2021 Deutsches Archäologisches Institut

Deutsches Archäologisches Institut, Zentrale, Podbielskiallee 69–71, 14195 Berlin, Tel: +49 30 187711-0

Email: info@dainst.de / Web: dainst.org

Nutzungsbedingungen: Die e-Jahresberichte 2020 des Deutschen Archäologischen Instituts stehen unter der Creative-Commons-Lizenz Namensnennung – Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen 4.0 International. Um eine Kopie dieser Lizenz zu sehen, besuchen Sie bitte <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Terms of use: The Annual E-Reports 2020 of the Deutsches Archäologisches Institut is published under the Creative-Commons-Licence BY – NC – ND 4.0 International. To see a copy of this licence visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> Powered by TCPDF (www.tcpdf.org)



CLUSTER 6

Von »**Connecting** Cultures – Formen, Wege und Räume kultureller Interaktion« zu »**Connected** Cultures? – Konzepte, Phänomene, Praktiken kultureller Interaktion



e-JAHRESBERICHT DES DAI 2020

Leitung des Clusters: D. Marzoli, U. Schlotzhauer, D. Wigg-Wolf.

Sprecher*innen des Clusters: D. Marzoli, B. Vogt (Arbeitsgruppe 1: Mobilität und Migration); S. Reinhold, U. Schlotzhauer (Arbeitsgruppe 2: Zonen der Interaktion); Th. G. Schattner (Arbeitsgruppe 3: Kontinuität und Diskontinuität); D. Wigg-Wolf (Arbeitsgruppe 4: Geld eint, Geld trennt); U. Mania, Ch. Berns (Arbeitsgruppe 5: Hafenorte).

[Website des Clusters](#) ↗

Beteiligte Projekte:

Arbeitsgruppe 1: Spanien als Neu-Syrien? Das Córdoba des ‘Abd ar-Rahman I. als Erinnerungslandschaft (F. Arnold); Rock Art Messages – New Symbols, New Territories (E. Devlet); »Transported Landscapes« – Möglichkeiten archäometrischer Forschungsmethoden (M. Dinies – R. Neef – J. Gresky); Natural and „made“ landscape: *eskers* and burial mounds at Northern Russia, the second half of the first millennium AD (M. Dobrovolskaya); Transported Landscapes in the Greek Colonial World. Some Reflections (A. J. Domínguez Monedero); Urban and Architectural Developments in the 19th century of the Ottoman Port of Suakin (Sudan) (M. Elfath Ahmed); Dendrochronology in Africa and adjacent regions: past achievements and future challenges (I. Heinrich – K.-U. Heußner); Überformte Landschaft – Der römische *conventus* Pacensis im

Abschluss von Cluster 6 »Connecting Cultures«

Nach nunmehr sechs Jahren mündet die gemeinsame Diskussion rund um die Formen, Wege und Räume kulturellen Kontakts in vier abschließende Publikationen. Nachdem 2019 bereits der Band der Arbeitsgruppen 3 »Kontinuität und Diskontinuität« und »Geld eint, Geld trennt« fertiggestellt worden war (s. [e-Jahresbericht 2019, 311](#) ↗), erschien Anfang des Jahres 2020 der Band »Kontaktmodi. Ergebnisse der gemeinsamen Treffen der Arbeitsgruppen 1 »Mobilität und Migration« und 2 »Zonen der Interaktion« (2013–2018), Menschen – Kulturen – Traditionen. Studien aus den Forschungsclustern des Deutschen Archäologischen Instituts 17 (Wiesbaden 2020)«, herausgegeben von D. Marzoli (DAI Madrid), S. Reinhold (Eurasien-Abteilung DAI Berlin), U. Schlotzhauer (Eurasien-Abteilung DAI Berlin), B. Vogt (KAAK DAI Bonn) und H. Schnorbusch (DAI Madrid) (Abb. 1).

Der Band versammelt 17 Beiträge von 21 Autor*innen zu Kulturkontaktprozessen in verschiedenen Epochen und geographischen Regionen, die im

Zeichen der neuen Bauten (J. Lehmann); Mogador: phönizischer Außenposten an der afrikanischen Atlantikküste (7. Jh. v. Chr.) (D. Marzoli); Phönizische Gräber des 8./7. Jhs. v. Chr. in Ayamonte (Huelva, Spanien) (D. Marzoli); Los Castillejos de Alcorrín (Málaga), Autochthone Zentralort des 8. Jhs. v. Chr. im phönizischen Einflussbereich (D. Marzoli); Between nature and landscape: the tree and plant list in Assurnasirpal II's Banquet Stele (B. Pongratz-Leisten); ›Transported Landscapes‹? – Veränderungen der ländlichen Siedlungsstruktur im Süden des römischen Tripolitaniens (F. Schimmer – J. Drauschke); Chalkolithische Grabenwerke und die Monumentalisierung der Landschaft im Südwesten der Iberischen Halbinsel am Beispiel von Valencina de la Concepción (Th. X. Schuhmacher); Transported and Domesticated Landscapes in the Pacific (B. Vogt).

Arbeitsgruppe 2: Transported Religious Landscapes of the Philistines (A. Fantalkin); Transportierte Architektur: Das spätarchaische Haus als Setzung einer kolonialen Ordnung auf dem Monte Iato (Sizilien)? (E. Kistler); Transported Sacred Cityscapes: the case of the Magna Mater sanctuaries (A. Lätzer-Lasar); Von *Dacia capta* zur nach-römischen Gotia: Kulturwandel, Akkulturation und Besiedlungsveränderungen im Osten des Karpatenbeckens nach dem Abzug der römischen Truppen aus Dakien (A. Popa); All show and no substance? Late Antique Fortifications in South-Eastern Europe (Ch. Rummel); Traversing Land and Sea – Conceptual Aspects of Cultural Contact via Land- and Sea Routes (S. Reinhold); Europäer in der Fremde: Zur Übertragung und Anpassung ›kultureller Eigenarten‹ am Beispiel europäischer Siedler in Südaustralien (Th. Schierl); Kontaktzonen zwischen Griechen und indigenen Gruppen im Nordpontos (U. Schlotzhauer); Importierte Landschaften – Die Gründung der Alt-Mongolischen Hauptstadt Karakorum im Mongolischen Reich (A. Sklebitz); Die bronzezeitliche Besiedlung der Margiana (Turkmenistan) (M. Teufer).

Arbeitsgruppe 3: Coinage and National Identities in the British Isles, 1066 – c. 1300 (M. Allen); Civic and regional coinage at Elaia (Aiolis), port of Pergamum, and the construct of a common identity in Aiolis, Mysia and Lydia (J. Chameroy); The Levant after Septimius Severus: regional patterns and local identities in the coinage of the oriental provinces (D. Calomino); Metal hoarding practices, pre-monetary exchanges and cultural networks in the North-West of France (13th–5th c. BC) (P.-Y. Milcent); The Shaping Impact of Regional Traditions and Roman Province Borders on Asia Minor's Local Coinage During the Roman Empire (J. Nollé); Identity and regionalism in Iron Age Gaul and Britain (J. Creighton); Creating identities in the post-Roman North-west (H. Komnick); ›...utuntur omnes uno genere nummorum?‹ From division to unity? Sicily and satellite islands (S. Frey-Küpper); Visigoths (R. Pliego); Tokens, coinage and identities in the city of Rome (C. Rowan); Presence and absence of imperial portrait on Roman provincial coins: some thoughts on local, regional and imperial policies (M. Spoerri); Coinage and regionalism in Italy during the Roman conquest (M. Termeer); Regionalism on the coinage of the Late Roman



1 Einband »Menschen, Kulturen, Traditionen. Studien aus den Forschungsclustern des Deutschen Archäologischen Instituts 17«. (Grafik: C. Gerlach/DAI)

Rahmen der gemeinsamen Diskussion entstanden sind. Er ist Ausdruck einer erfolgreichen interdisziplinären Auseinandersetzung mit überregionalen und diachronen Fragestellungen zu dem ebenso komplexen wie facettenreichen Thema des Kulturkontakts.

Kurz vor der Drucklegung steht inzwischen auch die Publikation der Arbeitsgruppe 5 »Hafenorte« mit dem Titel »Hafen, Stadt, Mikroregion«, herausgegeben von U. Mania (DAI Istanbul). Der Konferenzband der Arbeitsgruppe »Geld eint, Geld trennt« mit dem Arbeitstitel »Coinage, Regionalism and Identities« befindet sich in Vorbereitung.

Neues Format »Connected Cultures?«

Die Ideenkonferenz zu neuen Cluster- und Verbundforschungs-Formaten des DAI Anfang November 2020 lieferte den Impuls, die 2019 begonnene

Empire (J. van Heesch); Coinage and identity in Caria in the transition from the Hellenistic to the Roman period. The case study of Alabanda (H. Vidin); Shared Identities? Cooperative and Civic Coinages in Greek Federal States (5th–1st century BC) (D. Weidgenannt); The lead tokens of Graeco-Roman Egypt: A reexamination in the context of local and provincial identities (D. Wilding); Creating identities in the Northern Barbaricum (D. Wigg-Wolf); Coinage as a means of communication in the Western Mediterranean c. 500–100 BC (U. Wolf).

Arbeitsgruppe 4: Untersuchungen zum Osiriskult in Abydos vom Alten Reich bis in die Spätantike (A. Effland); Prozesse der Romanisierung im Heiligtum der Hera auf Samos von der späten Republik bis zu den Flaviern (A. Gutsfeld – St. Lehmann); Die Romanisierung der griechischen Heiligtümer in Olympia und auf Samos in der frühen Kaiserzeit (27 v. bis 68 n. Chr.) (A. Gutsfeld – St. Lehmann); Gadara Region Project/Jordanien: Siedlungskontinuität und -diskontinuität von der römischen zur umayyadischen Zeit (J. Häser); Soziale Repräsentationsstrategien in den Nekropolen von Córdoba und Carmona (Ph. Kobusch); Die Münzprägung Herodes des Großen: romanisiert oder selbst-referentiell? (A. Lichtenbeger); Im Einvernehmen mit Rom. Romtreue in der Münzprägung kleinasiatischer Städte (K. Martin); Bild und Text als Parameter für Kontinuität und Diskontinuität auf kaiserzeitlichen nordhispanischen Denkmälern (Th. G. Schattner); Römische Heiligtümer im Westen der Iberischen Halbinsel (Th. G. Schattner); „Was haben die Römer uns gegeben?“ Der Einfluss der Apokalyptik auf Assimilation und Widerstand jüdischer Gruppen gegen Rom (K. Soennecken); Josephus und der ›Jüdische Krieg‹ (66–70 n. Chr.) (D. Vieweger); Akkulturation und Widerstand. Von der Errichtung und der Durchsetzung der römischen Herrschaft in der südlichen Levante (63 v. bis 70 n. Chr.) (D. Vieweger).

Arbeitsgruppe 5: Westgriechische Häfen in Süditalien und Sizilien. Untersuchungen zur Anbindung an Stadt und Umland (J. Albers); „Er schenkte seine Beachtung einer Stadt am Gestade...“ Zur Konzeption von Häfen in der frühen Kaiserzeit (C. Bergen); Das kilikische Tarsos als Hafenort (S. Bönisch-Meyer); Hafenstädte an der tyrrhenischen Küste – ausgewählte Makroanalysen (J. Daum); Kommunikationsraum Adria – eine Fallstudie zu Nin und Salona (J. Daum – M. Seifert); Pergamon and its Maritime Facade. Some Thoughts on the Relations between Cities, Microregions and the Sea (St. Feuser – B. Ludwig – F. Pirson); Hafenort und Mikroregion. Überlegungen zum Paradigma der *connectivity* (St. Feuser); Häfen und Infrastruktur des unteren Mäandertals in byzantinischer Zeit (J. Fildhuth); Ancient Maritime Dynamics: Inhabited Cities and Inhabited Seas (M. Harpster); Vom Ozean ins *Mare Nostrum*. Wie kulturelle Praktiken entfernte Mikroregionen prägen (J. Hettinger); Lesvos' harbour network. The case study of Myrtilene's harbours and their microregional development (Th. Theotokis – K. Yannis); Port-City Interplays on Late Hellenistic Delos (M. Zarmakoupi).

Kontakt: dirce.marzoli@dainst.de, udo.schlotzhauer@dainst.de.

Konzeption des neuen Verbundforschungsprojektes weiter auszuarbeiten (s. [e-Jahresbericht 2019, 311 f.](#)⁷⁾). Das für Oktober 2020 in Madrid anberaumte Treffen zur weiteren Konkretisierung konnte pandemiebedingt nicht stattfinden, stattdessen wurden die Gespräche in Videokonferenzen fortgesetzt. Ergebnis war ein Positionspapier, das einerseits das Thema des kulturellen Kontakts und der Transformation von Kulturen im Kontakt fortsetzt, andererseits aber neue Perspektiven betont. »Connected Cultures? – Konzepte, Phänomene, Praktiken kultureller Interaktion« will sich anhand der drei Themenkomplexe (1) ÜberSetzung, ÜberTragung, ÜberFormung, (2) Brüche, Aufbrüche, Diskontinuitäten und (3) Anfang als Prozess mit den langfristigen Auswirkungen kultureller Interaktion befassen:

1. Gewohntes wird durch Fremdes hinterfragt, Eigenes und Anderes lässt sich durch Vergleich identifizieren und Überraschendes kann neu gedacht und zugelassen werden. Drei Praxiskomplexe sind von grundlegender methodischer und erkenntnistheoretischer Bedeutung, wenn wir mit unseren disziplinären und regionalen Wissensbeständen und -traditionen derartige Prozesse untersuchen. Die Übersetzung von Dingen, Ideen und Praktiken; die Übertragung von zuvor Nichtlokalem durch Austausch bis Handel; die Überformung von Objekten bei kulturellen Kontakten.

2. Markieren Brüche, Aufbrüche und Diskontinuitäten bewusste Aufgabe und ein Ende des Bestehenden? Hier sollen Bandbreite und Bedeutung von Diskontinuität, Desintegration und Differenz am Anfang oder Ende kultureller Prozesse thematisiert werden. Damit sind nicht nur Diskontinuitäten, die wir in den unterschiedlichen Quellen zu finden meinen, angesprochen, sondern auch Unterschiede in den Betrachtungsweisen der heutigen Forschenden, die solche Brüche setzen.

3. Jeder Anfang beschreibt Diskontinuität, benötigt des Bruches bis hin zum Verlust des Bisherigen. Doch jede historische Wissenschaft hadert mit dem Problem der Gleichzeitigkeit des Ungleichzeitigen. Setzen wir hier willkürlich Zäsuren zum Zweck der Klassifikation als reine Konvention? Begreift



man den Anfang als Prozess, besteht die Chance, das Zusammentreffen alter und neuer Elemente wie auch ihrer Umformung als heuristische Kategorie fruchtbar zu machen.

Am **2. und 3. November** wurde das neue Konzept schließlich auf dem großen virtuellen »DAI-Clustertreffen« vorgestellt und diskutiert. Die Resonanz war positiv, das Interesse an einer Mitwirkung ist groß. Lebhaft zeigte sich auch die Diskussion am virtuellen Round Table, an dem sich alle DAI-Mitarbeiter*innen über das neue Cluster informieren konnten.